****

**السلسلة BS**

**الخدمة الإذاعية (الصوتية)**

**الأنظمة الصوتية ال‍متقدمة  
من أجل إنتاج البرامج**

**التوصيـة ITU-R  BS.2051-0  
(2014/02)**

**تمهيـد**

يضطلع قطاع الاتصالات الراديوية بدور يتمثل في تأمين الترشيد والإنصاف والفعالية والاقتصاد في استعمال طيف الترددات الراديوية في جميع خدمات الاتصالات الراديوية، بما فيها الخدمات الساتلية، وإجراء دراسات دون تحديد لمدى الترددات، تكون أساساً لإعداد التوصيات واعتمادها.

ويؤدي قطاع الاتصالات الراديوية وظائفه التنظيمية والسياساتية من خلال المؤتمرات العالمية والإقليمية للاتصالات الراديوية وجمعيات الاتصالات الراديوية بمساعدة لجان الدراسات.

سياسة قطاع الاتصالات الراديوية بشأن حقوق الملكية الفكرية (IPR)

يرد وصف للسياسة التي يتبعها قطاع الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية في سياسة البراءات المشتركة بين قطاع تقييس الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية (ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC) والمشار إليها في الملحق 1 بالقرار ITU-R 1. وترد الاستمارات التي ينبغي لحاملي البراءات استعمالها لتقديم بيان عن البراءات أو للتصريح عن منح رخص في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-R/go/patents/en> حيث يمكن أيضاً الاطلاع على المبادئ التوجيهية الخاصة بتطبيق سياسة البراءات المشتركة وعلى قاعدة بيانات قطاع الاتصالات الراديوية التي تتضمن معلومات عن البراءات.

|  |  |
| --- | --- |
| **سلاسل توصيات قطاع الاتصالات الراديوية**  (يمكن الاطلاع عليها أيضاً في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/publ/R-REC/en>) | |
| **السلسلة** | **العنـوان** |
| **BO** | البث الساتلي |
| **BR** | التسجيل من أجل الإنتاج والأرشفة والعرض؛ الأفلام التلفزيونية |
| **BS** | **الخدمة الإذاعية (الصوتية)** |
| **BT** | الخدمة الإذاعية (التلفزيونية) |
| **F** | الخدمة الثابتة |
| **M** | الخدمة المتنقلة وخدمة الاستدلال الراديوي وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة |
| **P** | انتشار الموجات الراديوية |
| **RA** | علم الفلك الراديوي |
| **RS** | أنظمة الاستشعار عن بُعد |
| **S** | الخدمة الثابتة الساتلية |
| **SA** | التطبيقات الفضائية والأرصاد الجوية |
| **SF** | تقاسم الترددات والتنسيق بين أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية والخدمة الثابتة |
| **SM** | إدارة الطيف |
| **SNG** | التجميع الساتلي للأخبار |
| **TF** | إرسالات الترددات المعيارية وإشارات التوقيت |
| **V** | المفردات والمواضيع ذات الصلة |

|  |
| --- |
| ***ملاحظة****: تمت الموافقة على النسخة الإنكليزية لهذه التوصية الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية بموجب الإجراء الموضح في القرار ITU‑R 1.* |

*النشر الإلكتروني*جنيف، 2016

© ITU 2016

جميع حقوق النشر محفوظة. لا يمكن استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي شكل كان ولا بأي وسيلة إلا بإذن خطي من  
الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU).

التوصية ITU-R  BS.2051-0[[1]](#footnote-1)\*

الأنظمة الصوتية ال‍متقدمة من أجل إنتاج البرامج

(المسألة ITU-R 135/6)

 (2014)

مجال التطبيق

توصِّف هذه التوصية نظاماً صوتياً متقدماً، مع وبدون صورة مصاحبة، يفوق الأنظمة الموصَّفة في التوصية ITU-R BS.775. ويستخدم النظام الصوتي المتقدم بيانات سمعية بالاقتران مع مجموعة مناسبة من البيانات الشرحية لتوصيف مشهد صوتي معد للإيصال/الإذاعة. وتشمل المواصفات متطلبات تشوير خصائص المحتوى الصوتي المتقدم وتموضع مكبرات الصوت المعدة للاستخدام في إنتاج المحتوى للأنظمة الصوتية المتقدمة. ويمكن أن ينطبق النظام الصوتي المتقدم على المكون الصوتي للتلفزيون والبرامج الموسعة للصور الرقمية على الشاشات الكبيرة (LSDI)، فضلاً عن البرامج الصوتية حصراً.

مصطلحات أساسية

نظام صوتي متقدم، نظام صوتي قائم على القناة، نظام صوتي قائم على الأشياء، نظام صوتي قائم على المشهد، إشارات سمعية متعددة القنوات، تشكيلات موضعة مكبرات الصوت، إشارة سمعية غامرة.

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

*أ )* أن التوصية ITU-R BS.775 المعنونة، النظام الصوتي المجسم متعدد القنوات مع وبدون صورة مصاحبة، توصِّف نظاماً صوتياً مجسماً متعدد القنوات بثلاث قنوات أمامية وقناتين خلفيتين/جانبيتين مع قناة اختيارية ذات مؤثر ترددات منخفضة (LFE)، كأعلى مستوى في تراتبية الأنظمة الصوتية متعددة القنوات التي تتراوح بين 1/0 (غير المجسمة) و3/2؛

*ب)* أن التوصية ITU-R BT.1769 المعنونة، قيم معلمات التراتب الموسع لأنساق الصور الرقمية على الشاشات الكبيرة (LSDI) من أجل الإنتاج وتبادل البرامج دولياً، توصِّف تراتباً موسعاً لأنساق الصور الرقمية على الشاشات الكبيرة (LSDI) من أجل الإنتاج وتبادل البرامج دولياً؛

*ج)* أن التوصية ITU-R BT.709 المعنونة، قيم المعلمات الخاصة بمعايير التلفزيون عالي الوضوح (HDTV) من أجل الإنتاج والتبادل الدولي، توصِّف معلمات صورة نظام التلفزيون عالي الوضوح؛

*د )* أن التوصية ITU‑R BT.2020 المعنونة، قيم معلمات أنظمة التلفزيون فائق الوضوح (UHDTV) لإنتاج البرامج وتبادلها دولياً، توصِّف معلمات نظام صورة التلفزيون فائق الوضوح؛

*ﻫ )* أن مجال الرؤية العريض لفيديو البرامج الموسعة للصور الرقمية على شاشة كبيرة (LSDI) والتلفزيون عالي الوضوح (HDTV) والتلفزيون الرقمي فائق الوضوح (UHDTV) يستفيد من الصوت المعزز الذي يفوق الصوت ذا 5.1 من القنوات؛

*و )* أن التوصية ITU-R BS.1909 المعنونة، متطلبات الأداء من أجل نظام صوتي مجسم متعدد القنوات متقدم للاستعمال مع صورة مصاحبة أو بدونها، توصِّف متطلبات نظام صوتي متقدم مع صورة مصاحبة أو بدونها؛

*ز )* أن التقرير ITU-R BS.2159 بشأن تكنولوجيا الصوت المتعدد القنوات في التطبيقات المنزلية والإذاعية تشمل نتائج تجارب التقييم الشخصي بشأن تموضع مكبرات الصوت لتلبية المتطلبات المبينة في التوصية ITU-R BS.1909،

توصي

**1** باستخدام البيانات الشرحية/الواصفات الساكنة أو الدينامية التي تلب‍ي المتطلبات المبينة في الملحق 1 لتشوير خصائص كل الإشارات الصوتية المستخدمة في النظام الصوتي المتقدم من أجل تمثيل المحتوى الصوتي المطلوب بنحو كامل؛

**2** بأخذ مواضع وتشكيلات مكبرات الصوت التي يرد وصفها في الملحق 1 بعين الاعتبار لدى إنتاج برامج صوتية متقدمة؛

**3** بأن يكون العدد المناسب من العناصر السمعية[[2]](#footnote-2) وتشكيلات تموضع مكبرات الصوت في إنتاج البرامج خياراً يُتفق عليه بين المنتج والمتلقي في تبادل البرامج؛

**4** بتسهيل تفاعلات المستهلك مع الإشارة السمعية المستقبَلة في النظام الصوتي للإنتاج والإذاعة وبأن تكون خصائصه خياراً يُتفق عليه بين المنتج والمتلقي في تبادل البرامج،

وتوصي كذلك

بالاضطلاع بمزيد من الأعمال لتقديم معلومات بشأن ميزات أي نظام صوتي متقدم مصمم وفقاً لهذه التوصية بحيث يحقق متطلبات الجودة الواردة في التوصية ITU-R BS.1909.

الملحق 1  
(معياري)  
  
نظام صوتي متطور لإنتاج البرامج

# 1 مقدمة

يعرَّف النظام الصوتي الموصَّف في هذه التوصية كنظام صوتي متقدم يسمح للبيانات الشرحية المرتبطة بكل تدفق سمعي بأن تكون ساكنة أو دينامية طوال مدة البرنامج. ويسمح ذلك، على سبيل المثال، بتمثيل البرنامج بعناصر مصنوعة من توليفة من إشارات الكائن وإشارات القناة.

وتعرَّف إشارات القناة كإشارات سمعية ممزوجة لعدد محدد مسبقاً من القنوات ومصحوبة ببيانات شرحية ساكنة طوال مدة البرنامج. ويرتبط كل من هذه القنوات بموضع معين لمكبر الصوت. وتعرَّف سبل سير عمل الإنتاج وشبكات الإذاعة وأنظمة الاستنساخ بمجموعة من مواضع مكبرات الصوت. ومن الأمثلة على ذلك، الأنظمة المصممة وفقاً للتوصية ITU-R BS.775.

أما إشارات الكائن فهي إشارات سمعية تمثل، عندما تكون مصحوبة ببيانات شرحية دينامية طوال مدة البرنامج، العناصر السمعية التي تسمح لجهاز العرض بأن يصدح بالكائنات السمعية بالطريقة الأنسب لنظام التشغيل وبيئة الاستماع. والنهج القائم على الكائن يمكن أن يسمح للمستخدمين أيضاً بالتفاعل بشكل كامل مع المحتوى السمعي.

ويمكن أن تترافق العناصر القائمة على الكائن مع العناصر القائمة على القناة أو أن توجد إحداها بمعزل عن الأخرى. وللسماح بأي توليفات من العناصر القائمة على القناة أو الكائن، ينبغي أن ترافق كل الإشارات البيانات الشرحية/الواصفات اللازمة، بما في ذلك الموضع المكاني للإشارة المستقل عن الوقت (الساكن) و/أو المعتمد على الوقت (الدينامي). ويمكن استنساخ هذه الإشارات عن طريق تشكيل مكبرات الصوت باستخدام مجموعة متنوعة من تقنيات العرض الصوتي و/أو التقابل.

وتتكون البرامج الصوتية المتقدمة من الإشارات السمعية والبيانات الشرحية المرافق لها.

وتوصِّف الفقرة 2 متطلبات البيانات الشرحية للمحتوى الصوتي للنظام الصوتي المتقدم.

وتصف الفقرة 3 مخططات تموضع مكبرات الصوت للأنظمة في بيئات الإنتاج. ولأن الحاجة تدعو إلى عملية عرض صوتي أو تقابل لاستنساخ الإشارات السمعية، يتعين أن تكون أعداد ومواضع مكبرات الصوت محددة جيداً. إذ تمكِّن هذه المعلومات من عرض الإشارات السمعية وفقاً لتشكيلة مكبرات صوت محددة مسبقاً في سيناريو استنساخ.

# 2 متطلبات البيانات الشرحية/الواصفات للمحتوى الصوتي في محتوى نظام صوتي متقدم

تتطلب جميع الملفات والتدفقات السمعية المستخدمة في نظام صوتي متقدم بيانات شرحية مناسبة لمرافقتها. وخلافاً للأنظمة البسيطة المعتمدة على قناة ثابتة حيث يكتفى بترتيب القنوات في كثير من الأحيان لتحديد القنوات، سيحتاج نظام متقدم لأوصاف كاملة لجميع العناصر السمعية المستخدمة لضمان التعامل معها بشكل صحيح. لذا، يلزم نموذج بيانات شرحية مقيَّس لدى منظمة وضع معايير لتقديم تعاريف متسقة للإشارة السمعية. وينبغي أن يمتلك هذا النموذج المتطلبات التالية:

- أن يحتوي على جميع المعلومات المطلوبة لإنتاج/عرض برنامج في جميع سيناريوهات الاستنساخ الواردة في التوصية ITU‑R BS.1909 على أساس تمثيل واحد.

- أن يكون قادراً على وصف نسق أي عنصر سمعي قائم على القناة والكائن والمشهد.

- أن يكون مرناً بما يكفي لوصف أي مزيج من العناصر.

- ينبغي أن توصف بنود البيانات الشرحية بشكل كامل بحيث يمكن لأي عارض استخدامها.

- أن يوصَّف في مخطط لغة XML مفتوح للسماح بتمثيل البيانات الشرحية بلغة XML (كأسلوبه الأساسي، ويمكن بالطبع أن يُترجَم إلى أنساق أخرى مثل JSON).

- أن تتاح إضافته إلى نسق ملف سمعي قائم.

- أن يسمح بكون التعاريف المستخدمة عادة (ولا سيما التشكيلات القائمة على القناة) مفتوحة ومتاحة مجاناً من مجموعة مرجعية من التعاريف.

# 3 تشكيلات مكبرات الصوت للنظام الصوتي المتقدم

تتطلب الإشارات القائمة على القناة (بما فيها تلك الخاصة بنظام صوتي متقدم) إعداد مكبرات الصوت بحيث يحدَد عدد ومواضع مكبرات الصوت تحديداً جيداً. ويمكن استنساخ الإشارات القائمة على الكائن عبر مكبرات الصوت المشكَّلة للإشارات القائمة على القناة أو مكبرات صوت إضافية لأنظمة عرض متقدمة أخرى.

ولضمان اتساق تحديد تشكيلة مكبرات الصوت للنظام الصوتي متعدد القنوات المتقدم، عُرِّفت مجموعة من المعلمات توصِّف وسم لمكبر صوت واسمه وموضعه على النحو الموضح في الجدول 1:

- وسم SP: اختصار لاسم القناة.

- السمت: زاوية السمت معبَّر عنها بالدرجات، وتدور القيم الإيجابية إلى اليسار عندما تواجه الجانب الأمامي.

- الارتفاع: زاوية الارتفاع معبَّر عنها بالدرجات وترتفع القيم الإيجابية من المستوي الأفقي.

الجدول 1

قائمة المواضع الممكنة لمكبرات الصوت في نظام صوتي متقدم، تحديد تموضعات مكبرات الصوت بشكل "مكبرات الصوت العلوية + مكبرات الصوت الوسطى + مكبرات الصوت السفلى"

| وسم SP | السمت | الارتفاع | A | B | C | D | E | F | G | H |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 0+2+0 | 0+5+0 | 2+5+0 | 4+5+0 | 4+5+1 | 3+7+0 | 4+9+0 | 9+10+3 |
| M+000 | 0 | 0 |  | X | X | X | X | X | X | X |
| M+022 | 22,5+ | 0 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| M-022 | 22,5− | 0 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| M+SC | الحافة اليسرى لشاشة العرض | 0 |  |  |  |  |  |  | X |  |
| M-SC | الحافة اليمنى لشاشة العرض | 0 |  |  |  |  |  |  | X |  |
| M+030 | 30+ | 0 | X | X | X | X | X | X | X | X |
| M-030 | 30− | 0 | X | X | X | X | X | X | X | X |
| M+045 | 45+ | 0 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| M-045 | 45− | 0 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| M+060 | 60+ | 0 |  |  |  |  |  |  |  | X |
| M-060 | 60− | 0 |  |  |  |  |  |  |  | X |
| M+090 | 90+ | 0 |  |  |  |  |  | X | X | X |
| M-090 | 90− | 0 |  |  |  |  |  | X | X | X |
| M+110 | 110+ | 0 |  | X | X | X | X |  |  |  |
| M-110 | 110− | 0 |  | X | X | X | X |  |  |  |
| M+135 | 135+ | 0 |  |  |  |  |  | X | X | X |
| M-135 | 135− | 0 |  |  |  |  |  | X | X | X |
| M+180 | 180+ | 0 |  |  |  |  |  |  |  | X |
| U+000 | 0 | 30+ |  |  |  |  |  |  |  | X |
| U+022 | 22,5+ | 30+ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| U-022 | 22,5− | 30+ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| U+030 | 30+ | 30+ |  |  | X | X | X |  |  |  |
| U-030 | 30− | 30+ |  |  | X | X | X |  |  |  |
| U+045 | 45+ | 30+ |  |  |  |  |  | X | X | X |
| U-045 | 45− | 30+ |  |  |  |  |  | X | X | X |
| U+060 | 60+ | 30+ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| U-060 | 60− | 30+ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| U+090 | 90+ | 30+ |  |  |  |  |  |  |  | X |
| U-090 | 90− | 30+ |  |  |  |  |  |  |  | X |
| U+110 | 110+ | 30+ |  |  |  | X | X |  | X |  |
| U-110 | 110− | 30+ |  |  |  | X | X |  | X |  |
| U+135 | 135+ | 30+ |  |  |  |  |  |  |  | X |
| U-135 | 135− | 30+ |  |  |  |  |  |  |  | X |
| U+180 | 180+ | 30+ |  |  |  |  |  |  |  | X |
| UH+180 | 180+ | 45+ |  |  |  |  |  | X |  |  |
| T+000 | – | 90+ |  |  |  |  |  |  |  | X |
| B+000 | 0 | 30− |  |  |  |  | X |  |  | X |

الجدول 1 ( *تتمة*)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| وسم SP | السمت | الارتفاع | A | B | C | D | E | F | G | H |
| 0+2+0 | 0+5+0 | 2+5+0 | 4+5+0 | 4+5+1 | 3+7+0 | 4+9+0 | 9+10+3 |
| B+022 | 22,5+ | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B-022 | 22,5− | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B+030 | 30+ | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B-030 | 30− | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B+045 | 45+ | 30− |  |  |  |  |  |  |  | X |
| B-045 | 45− | 30− |  |  |  |  |  |  |  | X |
| B+060 | 60+ | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B-060 | 60− | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B+090 | 90+ | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B-090 | 90− | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B+110 | 110+ | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B-110 | 110− | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B+135 | 135+ | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B-135 | 135− | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| B+180 | 180+ | 30− |  |  |  |  |  |  |  |  |
| LFE1 | 45+ | 30− |  | X | X | X | X | X | X | X |
| LFE2 | 45− | 30− |  |  |  |  |  | X |  | X |

**ملاحظة** - على ذلك النحو، يفضل أن يكون اصطفافها زمنياً (في نقطة المستمع) بدقة 100 μs، بما في ذلك المسار الصوتي. ومن المفيد أن يحدَد بواسطة بيانات شرحية ما إذا كانت بيئة الإنتاج ذات اصطفاف زمني.

وتبيَّن في الجدول 2 تموضعات مكبرات الصوت الظاهرة في الجدول 1.

الجدول 2

تموضعات مكبرات الصوت لنظام صوتي متقدم

|  |  |
| --- | --- |
| **الطبقة الدنيا**  تشمل مكبرات صوت ذات مؤثر الترددات المنخفضة (LFE) | C:\Users\oode\Desktop\01 OnGoing\00 STD B59 ver.1.1\Fig1_B-Layer.jpg |
| **الطبقة الوسطى**  على نفس مستوى المستمع | C:\Users\oode\Desktop\01 OnGoing\00 STD B59 ver.1.1\Fig1_M-Layer.jpg |
| **الطبقة العليا**  تشمل مكبر الصوت العلوي (T+000) | C:\Users\oode\Desktop\01 OnGoing\00 STD B59 ver.1.1\Fig1_U-Layer.jpg |

## 1.3 مواضع مكبرات الصوت في بيئات الإنتاج

بما أن الحاجة قد تدعو إلى النظر في ظروف متنوعة للتصميم العملي لإعدادات مكبرات الصوت في استوديوهات الإنتاج مثل مقاس الغرفة أو الصورة المرافقة أو غيرها من القيود، يمكن أن تتنوع بعض الشيء زاوية السمت وزاوية الارتفاع لمواضع مكبرات الصوت. ولضمان التكيف السليم وعرض العناصر القائمة على القناة، ينبغي أن تخزَّن مواضع مكبرات الصوت المستخدمة في بيئة إنتاج معينة كجزء من البيانات الشرحية وفق الفقرة 2. وعندما يُنقل المحتوى إلى نظام/موضع استنساخ مختلف، ينبغي ضمان تكييف البرنامج إذا لزم الأمر بحيث تلبى جميع متطلبات جودة النظام الصوتي المتقدم. ويرد توصيف متطلبات الجودة في التوصية ITU‑RBS.1909.

ومع ذلك، ينبغي أن توضع مكبرات الصوت ضمن قطاعات تحدد بمدى السمت والارتفاع على النحو الوارد في الجداول 3 إلى 6 لتقليل الاختلافات في جودة الصوت جراء اختلافات مواضع مكبرات الصوت. وينبغي تفسير الرموز "b .. a" في الجداول على أنها تعني القطاع الأصغر بين القطاعين الذي يمكن الحصول عليه بالتدوير في اتجاه عقرب الساعة أو عكس اتجاه عقرب الساعة بين الزاويتين "a" و"b".

الجدول 3

تشكيلة مكبرات الصوت للنظام الصوتي H (9+10+3)

| وسم SP | القناة | | السمت | الارتفاع |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| الوسم | الاسم | المدى | المدى |
| M+060 | FL | الأمامية اليسرى | 60+ .. 45+ | 5+ .. 0 |
| M-060 | FR | الأمامية اليمنى | 60– .. 45– | 5+ .. 0 |
| M+000 | FC | الأمامية المركزية | 0 | 5+ .. 0 |
| LFE1 | LFE1 | مؤثرات الترددات المنخفضة-1 | 90+ .. 30+ | 30– .. 15– |
| M+135 | BL | الخلفية اليسرى | 135+ .. 110+ | 15+ .. 0 |
| M-135 | BR | الخلفية اليمنى | 135– .. 110– | 15+ .. 0 |
| M+030 | FLc | مركز الأمامية اليسرى | 30+ .. 22,5+ | 5+ .. 0 |
| M-030 | FRc | مركز الأمامية اليمنى | 30– .. 22,5– | 5+ .. 0 |
| M+180 | BC | الخلفية المركزية | 180+ | 15+ .. 0 |
| LFE2 | LFE2 | مؤثرات الترددات المنخفضة-2 | 90– .. 30– | 30– .. 15– |
| M+090 | SiL | الجانب الأيسر | 90+ | 15+ .. 0 |
| M-090 | SiR | الجانب الأيمن | 90– | 15+ .. 0 |
| U+045 | TpFL | الأمامية اليسرى العليا | 60+ .. 45+ | 45+ .. 30+ |
| U-045 | TpFR | الأمامية اليمنى العليا | 60– .. 45– | 45+ .. 30+ |
| U+000 | TpFC | الأمامية المركزية العليا | 0 | 45+ .. 30+ |
| T+000 | TpC | المركزية العليا | – | 90+ |
| U+135 | TpBL | الخلفية اليسرى العليا | 135+ .. 110+ | 45+ .. 30+ |
| U-135 | TpBR | الخلفية اليمنى العليا | 135– .. 110– | 45+ .. 30+ |
| U+090 | TpSiL | الجانب الأيسر الأعلى | 90+ | 45+ .. 30+ |
| U-090 | TpSiR | الجانب الأيمن الأعلى | 90– | 45+ .. 30+ |
| U+180 | TpBC | الخلفية المركزية العليا | 180+ | 45+ .. 30+ |
| B+000 | BtFC | الأمامية المركزية السفلى | 0 | 30– .. 15– |
| B+045 | BtFL | الأمامية اليسرى السفلى | 60+ .. 45+ | 30– .. 15– |
| B-045 | BtFR | الأمامية اليمنى السفلى | 60– .. 45– | 30– .. 15– |

الجدول 4

تشكيلة مكبرات الصوت للنظام الصوتي G (4+9+0)

| وسم SP | القناة | | موضع مكبر الصوت، قطبي | | موضع مكبر الصوت، ديكارتي | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| السمت | الارتفاع | X  (يسار/يمين) | Y  (خلف/أمام) | Z  (أسفل/أعلى) |
| الوسم | الاسم | المدى | المدى |
| M+000 | C | المركزية | 0 | 0 | 0 | 1+ | 0 |
| M+SC | Lsc | يسار الشاشة | حافة الشاشة اليسرى | 0 | \*1– | 1+ | 0 |
| M-SC | Rsc | يمين الشاشة | حافة الشاشة اليمنى | 0 | \*1+ | 1+ | 0 |
| M+030 | L | اليسرى | 45+ .. 30+ | 0 | 1– | 1+ | 0 |
| M-030 | R | اليمنى | 45– .. 30– | 0 | 1+ | 1+ | 0 |
| M+090 | Ls | اليسرى المحيطة | 110+ .. 90+ | 0 | 1– | 0 | 0 |
| M-090 | Rs | اليمنى المحيطة | 110– .. 90– | 0 | 1+ | 0 | 0 |
| M+135 | Lrs | اليسرى الخلفية المحيطة | 150+ .. 135+ | 0 | 1– | 1– | 0 |
| M-135 | Rrs | اليمنى الخلفية المحيطة | 150– .. 135– | 0 | 1+ | 1– | 0 |
| U+045 | Ltf | اليسرى العلوية الأمامية | 45+ .. 30+ | 45+ .. 30+ | 0,5– | 0,5+ | 1+ |
| U-045 | Rtf | اليمنى العلوية الأمامية | 45– .. 30– | 45+ .. 30+ | 0,5+ | 0,5+ | 1+ |
| U+110 | Ltr | اليسرى العلوية الخلفية | 135+ .. 110+ | 45+ .. 30+ | 0,5– | 0,5– | 1+ |
| U-110 | Rtr | اليمنى العلوية الخلفية | 135– .. 110– | 45+ .. 30+ | 0,5+ | 0,5– | 1+ |
| LFE1 | LFE | مؤثرات الترددات المنخفضة | – | – | – | – | – |
| \* بالنسبة إلى الشاشة، -1 = الحافة اليسرى للشاشة، +1 = الحافة اليمنى للشاشة. | | | | | | | |

الجدول 5

تشكيلة مكبرات الصوت للنظام الصوتي F (3+7+0)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| وسم SP | القناة | | السمت | الارتفاع |
| الوسم | الاسم | **المدى** | **المدى** |
| M+000 | C | المركزية | 0 | 0 |
| M+030 | L | اليسرى | 30+ | 0 |
| M-030 | R | اليمنى | 30– | 0 |
| U+045 | LH | ارتفاع اليسرى | 45+ .. 30+ | 45+ .. 30+ |
| U-045 | RH | ارتفاع اليمنى | 45– .. 30– | 45+ .. 30+ |
| M+090 | LS | الجانب الأيسر | 150+ .. 60+ | 0 |
| M-090 | RS | الجانب الأيمن | 150– .. 60– | 0 |
| M+135 | LB | اليسرى الخلفية | 150+ .. 60+ | 0 |
| M-135 | RB | اليمنى الخلفية | 150– .. 60– | 0 |
| UH+180 | CH | ارتفاع المركزية | 180 | 90+ .. 45+ |
| LFE1 | LFE1 | مؤثرات الترددات المنخفضة اليسرى | 90+ .. 30+ | 30– .. 15– |
| LFE2 | LFE2 | مؤثرات الترددات المنخفضة اليمنى | 90– .. 30– | 30– .. 15– |

الجدول 6

تشكيلة مكبرات الصوت للنظام الصوتي B (0+5+0) (من التوصية ITU-R BS.775)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| وسم SP | القناة | | السمت | الارتفاع |
| الوسم | الاسم | المدى | المدى |
| M+030 | L | اليسرى | 30+ | 0 |
| M-030 | R | اليمنى | 30– | 0 |
| M+000 | C | المركزية | 0 | 0 |
| LFE1 | LFE | مؤثرات الترددات المنخفضة | – | – |
| M+110 | Ls | اليسرى المحيطة | 120+ .. 100+ | 15+ .. 0 |
| M-110 | Rs | اليمنى المحيطة | 120– .. 100– | 15+ .. 0 |

تبيَّن في الجدول 7 تموضعات مكبرات الصوت الظاهرة في الجداول 3 إلى 6.

الجدول 7

تموضعات مكبرات الصوت للنظام الصوتي المتقدم

| نظام صوتي | طبقة عليا | طبقة وسطى | طبقة سفلى |
| --- | --- | --- | --- |
| H (9+10+3) |  |  |  |
| طبقة عليا 3/3/3 (ملاحظة) |
| طبقة وسطى 5/2/3 |
| طبقة سفلى 3/0/0.2 |
| G (4+9+0) |  |  |  |
| طبقة عليا 2/0/2 |
| طبقة وسطى 5/2/2 |
| طبقة سفلى 0.0.0.1 |
| F (3+7+0) |  |  |  |
| طبقة عليا 2/0/1 |
| طبقة وسطى 3/2/2 |
| طبقة سفلى 0/0/0.2 |
| B (0+5+0) |  |  |  |
| طبقة عليا 0/0/0 |
| طبقة وسطى 3/0/2 |
| طبقة سفلى 0/0/0.1 |

**ملاحظة** - يحدد الرمز X/Y/Z.LFE عدد مكبرات الصوت الأمامية/الجانبية/الخلفية (بالإضافة إلى تلك الخاصة بمؤثر الترددات المنخفضة) في كل طبقة.

التذييل 1  
  
إنتاج برنامج صوتي وخلفية النظام الصوتي المتقدم

في عملية المزج، يخفض عدد من العناصر التي تعتمد على طبيعة عملية الإنتاج وتحصيل الإشارة، ويحددها عادة مهندس الصوت، إلى تمثيل لقصد المنتِج، ولا يُحفظ سوى عدد مخفَّض من العناصر المنفصلة. ويتمثل الفرق في الإنتاج بين النهج القائم على القناة والنهج القائم على الأشياء والنهج القائم على المشهد والنهج الأخرى التي تجمع بينها في أساليب المزج للمزيجين المسبق والنهائي. فالنهج القائم على القناة يعني مزج جميع العناصر في مجموعة من القنوات معرَّفة مسبقاً، في حين يسمح النهج الهجين الذي يضم النهج القائم على القناة إضافة إلى النهج القائم على الشيء إما بمزج الأشياء في القنوات أو الاحتفاظ بها منفصلة. وبالمثل، فإنه في النهج الهجين الذي يضم النهج القائم على المشهد مع النهج القائم على الشيء فإن العناصر أما أن تخزن في نسق قائم على المشهد (مثل HOA) أو الإبقاء عليها كأشياء منفصلة. وفي النهج القائم على الكائن الصرف، تُحفظ على حدة كل العناصر اللازمة لإعادة تجربة معينة.

وتتماثل أنظمة الإنتاج الموجود والمزج الحي وتدفق العمل بعد الإنتاج، القائمة على القناة، مع النموذج الهجين للمزيج الجذعي والكائنات القائمة على القناة. ويختلف نسق إيصال المزيج النهائي بين النموذج القائم على القناة وبين النموذج الهجين الذي يوصل إشارات المزيج الجذعي وإشارات الكائن القائمة على القناة.

الشكل 1

مزج قائم على القناة

مزج قائم على الكائنات

مزج قائم على المنظر

مزج القنوات + الكائنات

مزج جذعي قائم على القناة

كائنات

مزج المنظر + الكائنات

كائنات

مزج قائم على المنظر

موسيقى

مؤثرات

كلام

مكتبات

ميكروفونات

مكتبات

ميكروفونات

مكتبات

ميكروفونات

المصادر

المزج المسبق

المزج النهائي

B

S

.

2

0

5

1

-

0

1

يوضح الشكل 2 كيف يمكن أن يبدو مثال سلسلة إذاعة نمطية لنظام صوتي متقدم. فيمكن للإنتاج استخدام أي نوع من المصدر والمحتوى السمعي، ولكن ينبغي أن يُشرح تماماً ببيانات شرحية صحيحة لوصف الإشارات السمعية، تُخزَّن في نسق ملف يمكنه أن يدعم هذه البيانات الشرحية.

وستكيِّف مرحلة التوزيع التمثيلات الواردة من الإنتاج إلى تمثيل مكثف سيحفظ أو يولد بيانات شرحية جديدة للسماح بمزيد من العرض. ثم يمرَّر ملف التوزيع أو التدفق إلى مرحلة الإذاعة التي ستعرضه بنسق إذاعي معين. وستسمح الإذاعات ذات عرض النطاق الأعلى بإيصال وعرض العديد من الكائنات والقنوات، فيما قد يتعين على الإذاعات ذات عرض النطاق المنخفض الهبوط بمستوى العرض إلى أنساق مجسمة أقرب إلى التقليدية. وينبغي لنسق الإذاعة أن يحتفظ بالقدر الذي يتطلبه الطرف المستقبِل من البيانات الشرحية.

ويوجد في كل جهاز استقبال عارضه الخاص المصمم لتموضعات مكبرات الصوت الممكنة لذلك الجهاز. فعلى سبيل المثال، سيحتاج جهاز عالي الأداء (Hi-fi) مرونة كبيرة للسماح بتموضع مكبرات الصوت متعددة في مواضع مختلفة، في حين أن جهاز التلفزيون سيكون مزوداً بمكبرات صوت داخلية ثابتة في مواضع معروفة. ويحتمل أن يتلقى إيصال المحتوى المستقبلي تمثيلاً يحافظ على المرونة الكاملة للتفاعل مع المستخدم أو لإضفاء الطابع الشخصي عليه.

الشكل 2



إنتاج

توزيع

محتوى قائم  
على القناة

محتوى قائم  
على الكائن

محتوى قائم  
على المشهد

نسق ملف صوتي متقدم

تكييف التوزيع

نسق صوتي متقدم

إذاعة

للإذاعات ذات عرض النطاق المنخفض

للإذاعات ذات عرض النطاق العالي

عرض إذاعي

تكييف إذاعي

نسق تدفق تقليدي

نسق تدفق  
إذاعي

توصيل/إذاعة تقليدية بعرض نطاق منخفض

توصيل/إذاعة بعرض نطاق عال

أجهزة تقليدية

استنساخ مباشر

هاتف، حاسوب لوحي، إلخ

عرض جهاز

عرض جهاز

مصمم لإسماع كلتا الأذنين

عرض جهاز

Hi-Fi، تلفزيون، إلخ

تموضع مكبرات الصوت

تموضع مكبرات الصوت

1. \* أدخلت لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية تعديلات صياغية على هذه التوصية في عام 2016 وفقاً للقرار ITU‑R 1. [↑](#footnote-ref-1)
2. يُعتبر العنصر السمعي إشارة ببيانات شرحية إما ساكنة طيلة مدة البرنامج أو دينامية. ويمكِّن ذلك من إيصال محتوى قائم على القناة وقائم على الكائن وقائم على المشهد. [↑](#footnote-ref-2)